



u^b

UNIVERSITÄT
BERN



Universität
Zürich^{UZH}

Concept de protection des données et d'éthique pour les enquêtes avec i-konf

Mise-à-jour le 1er septembre, 2021

Le traitement responsable des données de recherche est notre priorité absolue.

La responsabilité du projet global ainsi que de l'outil de feedback en ligne «i-konf» est chez l'Université protestante des sciences appliquées de Ludwigsburg. Les responsables du projet dans son ensemble ont élaboré un concept de protection des données qui a été examiné par le comité d'éthique de l'EH Ludwigsburg. Dans sa déclaration, le comité écrit que la mise en œuvre du projet **«est éthiquement irréprochable»**. Le document «Concept de protection des données et d'éthique i-konf» présente en détail le concept de protection des données. **Le projet de recherche suisse est guidé par ce concept de protection des données et le respect de la législation suisse sur la protection des données est également garanti.**

En Suisse, **deux sous-études seront menées** dans le cadre du projet de recherche «Développer l'éducation ecclésiastique avec les enfants et les jeunes»: L'étude sur la confirmation (KACH), qui fait partie de l'étude internationale sur la confirmation, et l'étude sur les programmes d'éducation de l'Église au niveau primaire (RAPS), qui sera menée dans toute la Suisse. Les déclarations suivantes sur la protection des données s'appliquent aux deux sous-études.

Documents pertinents

Le présent concept fait référence aux principes de base et aux documents suivants:

1) *Règlement général de l'UE sur la protection des données de 2018*

Le GDPR et les considérants associés peuvent être trouvés, par exemple, à l'adresse suivante: <https://dsgvo-gesetz.de/>

2) *RatSWD 2020: Rat für Sozial- und Wirtschaftsdaten (2020, 2e édition): Handreichung Datenschutz. 2ème édition entièrement révisée. Sortie RatSWD 8 (6). Berlin, Forum allemand des données (RatSWD). Online : <https://doi.org/10.17620/02671.50>*

3) *ADM 2021: Arbeitskreis Deutscher Markt- und Sozialforschungsinstitute ADM e.V.(2021): Ligne directrice pour les entretiens avec les mineurs. En ligne : <https://www.adm-ev.de/wp-content/uploads/2021/01/RL-Minderjaehrigen-neu-2021.pdf>*

4) *Vote du Comité d'éthique de l'EH Ludwigsburg du 21.01.2021 et 08.03.2021*

Contexte

Dans le cadre du projet de recherche «i-konf» - Développement de la qualité du travail de confirmation en fonction du retour d'information", l'outil de feedback «i-konf» est en cours de développement. Il permet aux paroisses de recevoir un feedback (via des smartphones/tablettes/ordinateurs portables) de la part des catéchumènes, des enfants, des employé-e-s et des parents. À cette fin, un questionnaire est en cours d'élaboration et testé selon des critères scientifiques. Dans le cadre d'une étude de base en 2021/2022, il sera utilisé dans environ 200 paroisses en Suisse ainsi que dans les paroisses des 9 pays européens partenaires. Après cette phase de développement, il sera disponible pour une auto-évaluation en réseau

dans les paroisses: Les responsables des congrégations utilisent le questionnaire standardisé et le remettent (par exemple via un code QR) aux jeunes pour qu'ils y répondent, qui le remplissent ensuite sur leur smartphone. Les résultats seront mis directement à la disposition des paroisses locales afin qu'elles puissent mener un développement de qualité basant sur le feedback. En outre, les données de l'étude de base seront évaluées par l'équipe de recherche en 2021/2022 et publiées en tant que «troisième étude de confirmation».

Le projet s'appuie sur les deux premières études de confirmation de Tübingen, qui ont été menées à l'échelle nationale et internationale depuis 2007, et il est dirigé par le professeur Henrik Simojoki (HU Berlin) et le professeur Wolfgang Ilg (EH Ludwigsburg). Le projet est conseillé par GESIS, l'Institut Leibniz pour les sciences sociales (également sur les questions de protection des données et la formulation des articles). L'outil en ligne «i-konf» sera développé par la société berlinoise Cosmoblonde, en même temps que «i-EVAL», un outil similaire pour les camps de jeunes et les rencontres internationales de jeunes (c'est pourquoi le financement de l'outil en ligne est partagé avec le BMFSFJ). Le financement du projet «i-konf» est assuré par les 9 pays européens partenaires. L'Institut Comenius de Münster et les représentants pour le travail de confirmation de toutes les églises régionales (ALPIKA KA) soutiennent le projet. Il est accompagné d'un conseil consultatif. Vous trouverez des informations supplémentaires sur le site www.konfirmandenarbeit.eu.

Comme dans les études précédentes sur le travail de confirmation, les participant-e-s sont, d'une part, les employé-e-s à temps plein et les bénévoles et, d'autre part, les catéchumènes et leurs parents. Il y a deux moments d'enquête: t1 au début de l'arrêt complet de la confirmation (en automne avant la confirmation), t2 peu avant la confirmation, c'est-à-dire au printemps ou au début de l'été. Les catéchumènes ont 14 ou 16 ans au moment de l'enquête.

Il y aura une enquête unique pour l'**étude au niveau de l'école primaire**. Cette opération aura lieu au **printemps 2022**: Les enfants vers la fin de l'école primaire (c'est-à-dire dans les programmes destinés aux élèves de 5e ou 6e année, si ces programmes ont lieu au printemps 2022), les employé-e-s et les parents seront interrogés.

Le comité d'éthique de l'EH Ludwigsburg a examiné le concept de protection des données et nous a informés dans une déclaration du 08.03.2021 qu'il considère la "mise en œuvre comme éthiquement irréprochable".

Les règlements suivants constituent la base de cette évaluation:

1) Aucune donnée personnelle n'est collectée

La collecte des données doit toujours être effectuée avec un haut degré de sensibilité. C'est notamment le cas lorsque des données personnelles sont en jeu. Les enquêtes avec «i-konf» ne saisissent donc pas de données personnelles.

Selon l'art. 4 n° 1 GDPR, on entend par «données à caractère personnel" toute information concernant une personne physique identifiée ou identifiable (ci-après "personne concernée"); est réputée identifiable une personne physique qui peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant tel qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne ou à un ou plusieurs éléments spécifiques propres à l'identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale de cette personne physique».

Les données sont donc toujours considérées comme personnelles si elles peuvent être attribuées à une personne physique (éventuellement avec un certain effort). Si une telle affectation est rendue impossible en raison de l'anonymisation des données, il ne s'agit pas de données à caractère personnel (cf. RatSWD 2020, 9). Le GDPR ne s'applique pas aux données non personnelles.

Ni le nom ni les coordonnées des participant-e-s ne sont collectés dans les deux sous-études. L'adresse IP de l'appareil final utilisé n'est pas non plus sauvegardée. Cependant, certaines questions sociodémographiques sont incluses, dont la combinaison pourrait être utilisée pour tirer des conclusions sur certaines personnes.

En outre, un code anonyme (CM14) est demandé dans l'étude 2021/2022 comme indiqué. Le code anonyme a pour but exclusif d'établir une répartition des questionnaires entre les temps d'enquête t1 et t2. Un tel code ne sera pas inclus dans l'outil «i-konf» après la réalisation de l'étude, car l'outil ne permet pas une attribution directe des questionnaires entre t1 et t2.

Avec la conception du projet présenté ici, il est réalisé qu'aucune donnée personnelle n'est disponible à aucun moment. À cette fin, il convient de distinguer différents niveaux: Le niveau des responsables locaux et le niveau de l'évaluation scientifique globale.

1) L'enquête est réalisée avec l'outil «i-konf». Cet outil permet aux **responsables du groupe local de confirmation** (et, le cas échéant, des organisations faitières qu'ils ont créées, par exemple une association locale de paroisses religieuses) d'évaluer directement les données recueillies. L'outil en ligne «i-konf» est programmé de telle sorte que les données susmentionnées ne sont évaluées que de manière univariée, mais ne peuvent être attribuées à des réponses spécifiques. Par exemple, si vous avez un groupe composé de 15 garçons et d'une fille, vous recevrez des statistiques sur la répartition des sexes, mais pas d'attribution des réponses au sexe des participant-e-s. Dans ce cas, il est donc impossible d'identifier les réponses au questionnaire de cette seule fille.

2) Pour l'**évaluation scientifique**, l'ensemble des données collectées sera mis à la disposition de l'équipe scientifique sous la forme d'un fichier csv, qui contient également les données socio-démographiques. Ces données seront évaluées dans un ensemble de données comprenant probablement environ 10 000 catéchumènes sondé-e-s. Même en combinant toutes les données susmentionnées, il n'est pas possible de tirer des conclusions sur une personne spécifique, d'autant plus que la direction scientifique ne dispose que des coordonnées des chefs de groupe responsables, mais à aucun moment des noms des catéchumènes individuels (les jeunes ne sont approchés que par l'intermédiaire des chefs de groupe et non directement). Des mesures techniques et organisationnelles seront prises afin d'assurer qu'un lien entre les paroisses et les réponses renvoyées par les participant-es des paroisses ne puisse pas avoir lieu ou ne puisse avoir lieu qu'au prix d'efforts excessifs. En particulier, les noms et coordonnées des paroisses participantes ne seront pas divulgués à quiconque en dehors du contexte du projet.

Cette approche de l'anonymisation des données est conforme aux considérations du GDPR telles qu'énoncées au considérant 26 du GDPR, phrases 5+6 :

«Les principes de la protection des données ne devraient donc pas s'appliquer aux informations anonymes, c'est-à-dire aux informations qui ne se rapportent pas à une personne physique identifiée ou identifiable, ou aux données à caractère personnel rendues anonymes de telle sorte que la personne concernée ne peut pas ou plus être identifiée. Le présent règlement ne concerne donc pas le traitement de ces données anonymes, y compris à des fins statistiques ou de recherche.»

2) Le consentement actif des parents est obtenu

Le GDPR stipule que le consentement n'est nécessaire que dans le cas où des données personnelles sont traitées. Étant donné que le projet n'implique pas de données personnelles au sens du GDPR, les dispositions du GDPR ne s'appliquent pas. Par conséquent, du point de vue de la protection des données, le consentement au traitement des données personnelles n'est pas initialement requis.

Bien entendu, il est toutefois judicieux et nécessaire que le principe du "consentement éclairé" soit néanmoins appliqué dans les enquêtes. Au début de l'enquête, les participant-e-s sont informé-e-s que leur participation est volontaire. En outre, des informations détaillées sont fournies sur le cadre dans lequel l'enquête se déroule, la manière dont elle est évaluée et son objectif. À cette fin, des informations détaillées sur le projet de recherche, l'utilisation des données et les questionnaires complets sont disponibles sur <https://konfirmandenarbeit.eu/> et www.kirchliche-bildung-erforschen.uzh.ch avant le début de l'enquête. Les confirmands et les parents peuvent donc y obtenir des informations complètes à tout moment.

Le consentement de la personne interrogée est recueilli au début et peut être retiré à tout moment en interrompant la réalisation de l'enquête. Toutefois, il n'est pas techniquement possible de supprimer ultérieurement des données déjà envoyées, car il n'est plus possible d'attribuer les données au participant après les avoir envoyé-e-s.

Les paroisses participantes peuvent soit intégrer le consentement dans le formulaire d'inscription ou dans une lettre d'information aux parents avec une section de feedback, soit utiliser un formulaire fourni par la direction du projet. Les paroisses archivent les formulaires de consentement sur place afin que la direction du projet ne connaisse pas les noms des participant-e-s (qui figurent sur les formulaires) en raison d'économie des données.

Dans le projet i-konf, outre les confirmands, sont également interrogés le personnel et les parents, dont certains ne sont pas encore majeurs. Là encore, aucune donnée personnelle n'est collectée. Étant donné que tous les membres du personnel sont formés pour travailler dans le cadre de la confirmation, on peut supposer qu'ils ont la capacité de consentir dans une mesure telle que l'information des parents des membres du personnel peut être omise.

3) Des responsables conjoints du traitement des données sont désignés

Comme mentionné ci-dessus, l'enquête elle-même ne génère pas de données personnelles. Cependant, la situation est différente pour les responsables des groupes (principalement les pasteurs). Pour accéder à i-konf, il faut fournir une adresse électronique valide. En outre, les données de contact telles que les noms, les adresses ou les numéros de téléphone sont collectées pour contacter les personnes responsables, ces données étant accessibles au public des curés des paroisses. En ce qui concerne ces chefs de groupe, des données personnelles sont donc sauvegardées, de sorte que le GDPR s'applique ici. Toutes les exigences du GDPR sont respectées ici, et des informations détaillées sont également fournies pour ce groupe de personnes sur <https://www.kirchliche-bildung-erforschen.uzh.ch/de/Datenschutz.html>.

Pour le traitement des données en vertu du GDPR, des contrôleurs de données doivent être désignés. L'art 4 n° 7 GDPR précise: *«Aux fins du présent règlement, le terme "responsable du traitement" désigne la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou un autre organisme qui, seul ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement de données à caractère personnel»* (cf. RatSWD 2020, 20).

Les deux chefs de projet sont considérés comme conjointement responsables en ce sens du projet international, à savoir:

- Prof. Dr Wolfgang Ilg, Université protestante des sciences appliquées de Ludwigsburg
- Prof. Dr Henrik Simojoki, Université Humboldt de Berlin

Ils décident de la finalité et des moyens du traitement des données, ce qui inclut le mandatement et la collaboration de personnes auxiliaires (p. ex. le personnel scientifique) ou de processeurs externes (p. ex. les prestataires de services informatiques impliqués).

Pour le projet suisse:

- Prof. Dr Thomas Schlag, Faculté de théologie, Université de Zurich

Il décide du but et des moyens du traitement des données, ce qui inclut le mandatement et la collaboration de personnes auxiliaires (p. ex. employé-e-s scientifiques) ou de processeurs externes (p. ex. prestataires de services informatiques impliqués).

Conformément à l'article 26 du GDPR, la responsabilité conjointe est possible, à condition qu'il soit précisé de manière transparente comment les obligations du GDPR sont remplies. Dans le projet i-konf, toutes les obligations sont remplies conjointement par les contrôleurs désignés. La responsabilité conjointe est communiquée aux participant-e-s conformément à l'art. 13 GDPR au moyen des informations suivantes:

Les chefs de projet sont conjointement responsables de la collecte des données dans le cadre du projet international et peuvent être contactés comme suit :

- *Dr Wolfgang Ilg, Université protestante des sciences appliquées de Ludwigsburg, Paulusweg 6, 71638 Ludwigsburg, e-mail : w.ilg@eh-ludwigsburg.de.*
- *Prof. Dr Henrik Simojoki, Humboldt-Universität zu Berlin, Burgstraße 26, 10178 Berlin, e-mail : henrik.simojoki@hu-berlin.de.*

Pour le projet suisse:

Dr Thomas Schlag, Faculté de théologie, Université de Zurich, Kirchgasse 9, 8001 Zurich, e-mail : thomas.schlag@theol.uzh.ch.

Vous trouverez ici des informations générales sur la protection des données et l'adresse du délégué à la protection des données de l'EH Ludwigsburg: <https://www.eh-ludwigsburg.de/links/datenschutz/>

Des informations sur la sauvegarde des données du système «i-konf» et des informations sur la protection des données sur «i-konf» sont disponibles sur www.i-konf.de.